

ОТЗЫВ

официального оппонента

о диссертации Миннуллина Бахтияра Кимовича «Язык татарской газеты начала XX в.: лингвистический и жанрово-стилистический аспекты», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.02 – языки народов Российской Федерации (татарский язык)

Диссертационное исследование Б.К. Миннуллина посвящено комплексному анализу текстов татароязычной арабографической периодической печати начала XX века. В диссертации исследованы жанровые, структурно-композиционные, лексико-стилистические и морфологические особенности газетных текстов.

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы (335 позиций), в приложении приводится система графических знаков на основе латинского алфавита, которая была использована автором диссертационного исследования при транслитерации фактического материала с арабской графики. Объем работы обусловлен задачами диссертационного исследования и составляет 540 страниц.

Во Введении обоснована актуальность научного исследования, степень разработанности темы и ее новизна, определены цель и задачи, объект и предмет диссертационного исследования, материалы исследования, отмечена теоретическая и практическая значимость, детально описана теоретическая основа, методология и методы научного исследования, сформулированы выносимые на защиту основные положения.

Тема научного исследования действительно актуальная. В современном языкознании, в частности в татарском языкознании, имеются научные изыскания, затрагивающие область тематики данного исследования. При этом часть трудов связана с исследованием лексико-грамматической системы языка периодической печати. Реже исследования посвящены научной разработке композиционной и стилистической систем газетных текстов. Отдельное направление сформировали научные труды, посвященные структуризации жанровой системы периодической печати. Однако лингвистическая наука не

стоит на месте и требует комплексного подхода. Комплексное научное исследование морфологической системы языка татарской периодической печати начала XX века, ее жанровой системы, структурно-композиционного и лексико-стилистического построения ее текстов в татарском языкознании выполнено впервые.

Исследование газетных текстов с позиций современных достижений языкознания и журналистики является актуальным и эффективным для системного представления принципов их построения и дальнейшего развития. Изучение жанровой системы текстов татароязычной арабографической периодической печати начала XX века, а также структурно-композиционных, лексико-стилистических и морфологических характеристик текстов с учетом влияния на них экстралингвистических факторов позволило автору воссоздать жанровую и лингвистическую картину функционирования татарской газеты на начальном этапе ее возникновения.

В диссертационном исследовании автором успешно решается целый ряд актуальных задач. Так, автор определяет условия функционирования татарского литературного языка и его функциональных стилей, изучает проблему соотношения понятий «публицистический стиль» и «язык газеты», описывает общественно-политическую и культурную ситуацию среди татар в начале XX века и устанавливает причины, которые привели к началу процесса формирования татарской периодической печати, определяет роль татарской периодической печати начала XX века в развитии татарского литературного языка, выявляет специфику жанровой дифференциации татарских газетных текстов начала XX века, характеризует структурно-композиционные и лексико-стилистические особенности текстов татарских газет, определяет специфику функционирования в них имён существительных, а также личных и неличных глагольных форм.

Работа новаторская, в ней впервые язык татарской газеты исследуется в качестве самостоятельного сложного функционально-стилевого единства. Исследователю удалось представить первый опыт монографического, системного описания жанрового, структурно-композиционного, лексико-

стилистического и морфологического своеобразия текстов татарской периодической печати начала XX века. Приветствуется привлечение убедительного объема практического материала исследования: автор диссертации транслитерировал, перевел и проанализировал 2040 текстовых фрагментов из 250 номеров газет «Борхане таракки», «Вақыт» и «Кояш», издававшихся в межреволюционный период 1905 – 1917 гг.

Представленный на рассмотрение научный труд Миннуллина Б.К. имеет особую теоретическую значимость. Работа вносит существенный вклад в изучение истории татарского литературного языка. Диссертантом выработана и предложена методика комплексного исследования жанровой, структурно-композиционной, лексико-стилистической и грамматической систем арабографической татароязычной периодической печати начала XX века. Результаты исследования имеют важное значение в вопросе определения места языка татарской периодической печати начала XX века в процессах формирования не только современного татарского национального литературного языка, но и самосознания татарского народа, его ментальности.

С точки зрения практического применения результатов диссертационного исследования, разработанный Миннуллиным Б.К. алгоритм исследования может быть использован в дальнейшем при анализе жанрового, структурно-композиционного, лексико-стилистического и грамматического своеобразия текстов периодической печати на других тюркских языках. Результаты работы могут найти применение в вузовской преподавательской практике при изучении истории татарского литературного языка, истории формирования и развития языка татарской периодической печати и ее жанровой системы, а также в лексикографической практике и при формировании национального корпуса татарского литературного языка.

В работе приводится глубокое теоретическое обоснование методологии проведенного исследования (с. 11-12). Диссертантом представлена совокупность теоретических работ по методологии изучения функционирования литературного языка и его функциональных стилей, проблемы соотношения понятий «публицистический стиль» и «язык газет»,

а также при осуществлении научного анализа жанровой дифференциации газетных текстов. Для выявления морфологических особенностей газетных текстов привлечен обширный научно-теоретический материал тюркологических исследований начиная с 1954г. по настоящее время. При изучении трудов теоретического характера использован описательно-аналитический метод, изучение вопросов функционирования жанровой системы исследуемых газет, исследование их структурно-композиционного и лексико-стилистического построения основано на методах и приемах статистического анализа и лингвистического описания, также был использован метод сплошной выборки языкового материала. При анализе морфологических особенностей текстов газет - методы лингвистического описания, генетического отождествления установленных фактов, а также методы сравнительно-исторического, сравнительно-сопоставительного и статистического анализа.

Теоретическая основа работы, количество проанализированного фактического материала, реализованные при этом методы и аргументация положений, вынесенных на защиту, представляются нам достоверными.

В первой главе «Язык татарской газеты как функциональная разновидность национального языка» (с. 18 – 71), состоящей из трех параграфов, Миннуллин Б.К. рассмотрены основные этапы истории исследования и общетеоретические вопросы разрабатываемой проблемы. В первом параграфе предпринята попытка исследования теоретических проблем изучения литературного языка и его функциональных стилей в русском и татарском языкознании. Во втором параграфе рассмотрены теоретические аспекты изучения соотношения понятий «публицистический стиль» и «язык газеты», определены основные функции языка газеты. Особого внимания заслуживает положение диссертанта, полученное в результате анализа обширного теоретического материала, согласно которому язык газеты следует воспринимать как языковое явление, отличное от литературного языка. По мнению диссертанта, свою целостную форму, не разделенную на функциональные стили, литературный язык находит именно в языке газеты,

где в зависимости от жанра текстов можно обнаружить характерные особенности всех имеющихся в литературном языке функциональных стилей. В третьем параграфе описывается общественно-политическая ситуация, сложившаяся в начале XX века в местах компактного проживания татар. Особого внимания и положительной оценки заслуживает исследование диссертантом в третьем параграфе вопроса роста национального самосознания у татар в начале прошлого столетия, вопроса формирования татарской периодической печати и ее языка, а также роли языка периодической печати в формировании татарского национального литературного языка. Данный параграф является хорошим иллюстративным фоном для дальнейшего анализа фактического языкового материала.

Вторая глава «Жанрово-стилистические и лексические особенности текстов татарских газет начала XX века» (с. 72 – 244) состоит из четырех параграфов. В данной главе Б.К. Миннуллин определяет теоретические основы жанровой дифференциации газетных текстов, дается характеристика структурно-композиционного и лексико-стилистического построения текстов. В первом параграфе диссертант определил принципы жанровой дифференциации газетных текстов. В рамках исследования диссертант воспринимает язык газеты как совокупность всех опубликованных в ней текстов, характеризующихся целостностью, наличием единого законченного смысла и определенной функции и создающих единое коммуникативное явление, в котором кроме основных газетных жанров функционируют и тексты иного характера (с. 86). Так, тексты статистической информации и объявлений, которые в современной журналистике не принято рассматривать в качестве самостоятельных жанров, рассмотрены диссертантом как составные части информационных жанров, а тексты художественных произведений – в рамках художественно-публицистических жанров.

В последующих трех параграфах диссертантом исследованы принципы структурного, лексического и стилистического построения текстов, относящихся, соответственно, к информационным, аналитическим и художественно-публицистическим жанрам. На основе исследованного

фактического материала диссертант убедительно доказывает, что основная задача информационных жанров, заключающаяся в своевременном донесении до читателя информации о наиболее важных политических, социальных и культурных событиях, влечет за собой формирование определенных рамок в плане лексико-стилистического и структурно-композиционного построения текста. Диссертантом установлено, что тексты информационных жанров, опубликованные в анализируемых газетах, как правило, лишены экспрессии, эмоциональных выражений и оборотов. Однако, в отличие от текстов заметок, объявлений, статистических данных и в определенной степени текстов отчетов, тексты репортажей и интервью, они могут характеризоваться наличием экспрессии и средств языковой выразительности. При анализе структурных особенностей и лексико-стилистической ткани аналитических текстов автором указано на наличие в них более широкого, по сравнению с информационными жанрами, диапазона лексических и стилистических приемов. Автор прав, указывая на то, что данный факт обусловлен спецификой рассматриваемой жанровой группы, в текстах которой наблюдается необходимость в более глубокой, детальной проработке причинно-следственных связей, оценочных отношений, аргументации. Говоря о текстах художественно-публицистического характера, диссертант логически правильно подчеркивает их две основные задачи – эстетическую и функцию воздействия. Такие тексты характеризуются наличием признаков публицистики и художественности, что также влияет на отбор и сочетание различных языковых и речевых средств. Особого внимания заслуживает статистический анализ, проведенный диссертантом. Статистика позволяет представить не только количественное соотношение жанров, выявленных в исследованных газетах, а значит и спрос читателей на такой вид информации.

Третья глава «Морфологическая характеристика текстов татарских газет начала XX века» (с. 245 – 490) является самой объемной частью диссертационного исследования, она посвящена исследованию морфологических характеристик языка газет «Борхане таракки», «Вақыт» и «Кояш». В первом параграфе данной главы Миннуллин Б.К. исследованы

особенности функционирования имен существительных. В этой связи нельзя не согласиться с мнением диссертанта, согласно которому, по сравнению с другими именными частями речи, категории имени существительного способны наиболее отчетливо передавать языковое своеобразие письменных памятников. В указанном параграфе диссертанту на примере богатого фактического материала удалось составить развернутое представление об особенностях функционирования имен существительных в текстах трех разных периодических изданий, выпускавшихся в один и тот же период времени. В частности, к числу достижений автора можно отнести ряд выводов, согласно которым имя существительное может считаться одной из наиболее активно используемых частей речи в текстах газет, относящихся ко всем жанровым группам. Кроме того, диссертантом доказано, что элементы, характерные для огузских языков наиболее активны также в категориях имен существительных, в частности при передаче категории числа и принадлежности. При этом, Миннуллин Б.К. выявлено, что кыпчакские показатели лица при передаче значения принадлежности активны только в текстах газеты «Кояш». Важным с точки зрения изучения исторического состояния татарского литературного языка следует считать и вывод диссертанта, согласно которому категория падежа имен существительных, функционирующих в текстах исследованных газет, характеризуется смешанной огузо-кыпчакской структурой.

Последующие два параграфа диссертации посвящены исследованию особенностей функционирования в языке газет неличных и личных глагольных форм. Бесспорно, наряду с именами существительными, наибольшего различия в употреблении грамматических показателей демонстрирует функционирование в языке глагольных форм. В этой связи в очередной раз следует подчеркнуть обоснованность выбранной структуры третьей главы, где диссертантом сделан упор на исследование особенностей функционирования в текстах газет имени существительного и глагола. В результате научной обработки обширного языкового материала Исследователю удалось установить, что преобладающее большинство

зафиксированных огузских неличных глагольных форм является системообразующим для грамматической системы языка газеты «Борхане таракки» либо обнаруживается только в текстах данной газеты, характеризуясь в качестве вспомогательных элементов. При этом диссертантом убедительно доказано, что системообразующими для грамматических систем языка всех трех исследованных газет являются лишь форма причастия будущего времени на -аҗақ, деепричастие на -агақ и инфинитивная форма на -та. Остальные огузские показатели в текстах газет «Вақыт» и «Кояш» выполняют лишь вспомогательную роль либо уже вытеснены из употребления народно-разговорными формами. Красноречивыми в этой связи являются тексты газеты «Кояш», в которых автором зафиксировано преобладание неличных глагольных форм, характерных для современного татарского литературного языка.

В рамках анализа функционирования личных глагольных форм в текстах газет диссертант останавливается лишь на исследовании особенностей употребления форм изъявительного наклонения глагола. Данный факт, как и в предыдущих параграфах третьей главы, обусловлен их наиболее яркой демонстрацией наличия контрастности при сравнении функционирования личных форм глагола в текстах исследованных газет и при сравнении морфологической системы их языка с системой современного татарского литературного языка. В результате анализа фактического языкового материала диссертант приходит к выводу о том, что тексты газеты «Борхане таракки» следует противопоставлять текстам газеты «Вақыт» и «Кояш» в плане распространения в них личных глагольных форм. Диссертант показывает, что преобладающее большинство огузских показателей является системообразующим для грамматической системы газеты «Борхане таракки», тогда как в текстах газеты «Вақыт», и особенно в текстах газеты «Кояш», их функционирование заметно ослабевает и приобретает вспомогательный характер.

В Заключении обобщаются результаты научного исследования, формулируются выводы, которые соответствуют поставленной цели и практическим задачам научного исследования.

Диссертационная работа Миннуллина Б.К. является самостоятельным, завершенным научным исследованием, имеющим обоснованную структуру, которая соответствует поставленной цели и связана с решением практических задач работы. Результаты научного исследования, отраженные в диссертации, апробированы: они отражены в 2 монографиях и 47 научных статьях, 16 из которых опубликованы в научных рецензируемых журналах, включенных в Перечень изданий, рекомендуемых ВАК при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации. Бахтияр Кимович Миннуллин проделал большую работу по отбору, транслитерации, переводу и анализу фактического материала исследования: каждый текстовый фрагмент транслитерирован с арабской графики на латиницу с помощью применения системы специальных графических знаков, переведен на русский язык, каждый фрагмент, использованный в работе, имеет свои выходные данные, что свидетельствует о достоверности представленного фактического материала исследования.

В целом работа выполнена на высоком научно-теоретическом уровне, а результаты исследования не вызывают сомнений. Вместе с тем считаем возможным высказать диссертанту некоторые замечания и пожелания:

1. Как было отмечено в диссертационном исследовании, в современной журналистике тексты объявлений, статистических данных и литературных произведений, как правило, не рассматриваются в качестве газетных жанров. Тексты объявлений называют «рекламой», «дискурсом». Насколько уместным является рассмотрение текстов объявлений и статистических данных в рамках информационных жанров, а текстов литературных произведений в рамках художественно-публицистических жанров? Существует мнение, согласно которому такой подход в вопросе жанровой дифференциации газетных текстов размывает границы их жанрово-стилистической системы.

2. Автор делит тексты исследованных газет на три жанровые группы: информационные, аналитические и художественно-публицистические жанры.

Какие жанрообразующие признаки газетных текстов положены в основу этой классификации? Можно ли представить тексты различных жанровых групп в виде моделей жанров, имеющих поуровневую организацию (системный, стратегический и тактический уровни)? На наш взгляд, в работе можно было бы обратить внимание и на тематическое расслоение лексики текстов рассматриваемых жанровых групп.

3. Несмотря на то, что в целом структура диссертационного исследования является оправданной, создается впечатление нераскрытости полной картины функционирования частей речи в газетных текстах, например, хотелось бы увидеть их морфосинтаксические особенности.

4. Диссертант отмечает, что имя существительное может считаться одной из наиболее активно используемых частей речи в текстах газет, относящихся ко всем жанровым группам. Какова роль глаголов в газетных текстах? Почему частотность их употребления в рассматриваемых текстах ниже, чем у существительных?

5. Автор вводит в оборот слово «ткань» и использует такие понятия: стилистическая ткань, лексико-стилистическая ткань. На наш взгляд, в работе стоит дать определение этих понятий.

В работе встречаются некоторые технические погрешности и опечатки. Отмеченные недостатки не снижают достоинств работы, носят уточняющий и рекомендательный характер. Автореферат и опубликованные диссертантом научные труды в полной мере отражают содержание диссертации.

На наш взгляд, диссертационное исследование Бахтияра Кимовича Миннуллина «Язык татарской газеты начала XX в.: лингвистический и жанрово-стилистический аспекты», выполненное под научным руководством доктора филологических наук, профессора Гарифуллина В.З., соответствует всем требованиям, установленным в пунктах 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г. № 842, по содержанию соответствует паспорту научной специальности 10.02.02 – языки народов Российской Федерации (татарский язык), а автор диссертации Миннуллин Бахтияр Кимович заслуживает

присуждения ему искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.02 – языки народов Российской Федерации (татарский язык).

Официальный оппонент

Селендили Лемара Сергеевна

доктор филологических наук (10.02.02 – языки народов РФ (урало-алтайские языки), доцент, профессор кафедры крымскотатарской филологии Института филологии ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского».

«24» ноябрь 2021 г.

Почтовый адрес: 295007, Республика Крым, г. Симферополь, просп.

Академика Вернадского, д. 4.

Тел.: +7 (3652) 54-50-36

E-mail: cf_university@mail.ru



Селендили Л.С.
Ученый секретарь
Федерального университета
имени В.И. Вернадского
24. 11 20 21 г.